

# P450 Switch

IPTV Set Top Box

Gebrauchsanleitung



Wichtig: Vor Gebrauch sorgfältig lesen  
und für späteres Nachschlagen aufbewahren.

 **Dolby** Audio

**HDMI**®

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Sicherheitsinformationen</b>	3
1.1	Verwendete Zeichen und Symbole	3
1.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	3
<b>2</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>	4
<b>3</b>	<b>Anschlüsse</b>	5
<b>4</b>	<b>Inbetriebnahme</b>	5
4.1	Anschlussreihenfolge bei Stromversorgung mit PoE	6
4.2	Anschlussreihenfolge bei Stromversorgung mit Netzteil	7
4.3	Software-Updates	7
<b>5</b>	<b>Reinigung</b>	8
<b>6</b>	<b>Rückgabe von Altgeräten</b>	8
<b>7</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	9
<b>8</b>	<b>Rechtliche Hinweise</b>	10
8.1	Eingetragene Warenzeichen und Lizenzhinweise	10
8.2	Open-Source-Software	10
<b>9</b>	<b>Konformitätserklärung</b>	10
<b>10</b>	<b>Technische Daten</b>	11
<b>11</b>	<b>Optionales Zubehör</b>	12

# 1 Sicherheitsinformationen

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Informationen sorgfältig durch. Sie dienen zur Vermeidung von Fehlanwendungen und daraus resultierenden Personenschäden, Störungen und / oder Beschädigungen der Hard- und Software.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für später auftretende Fragen auf und geben Sie diese an zukünftige Benutzer weiter.

## 1.1 Verwendete Zeichen und Symbole

Bitte machen Sie sich vorab mit den Zeichen und Symbolen vertraut, welche in dieser Gebrauchsanleitung verwendet werden.



### **WARNUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können schwerste Verletzung oder Tod die Folge sein.

---

### **ACHTUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Komponente oder etwas in deren Umgebung beschädigt werden.

---



Zusätzliche Hinweise und Informationen

## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Betreiben Sie die Set Top Box nur mit Original Zubehör.
- Die Set Top Box darf nur in Innenräumen verwendet werden.
- Ersetzen Sie beschädigte Kabel immer durch gleichwertige Kabel.
- Betreiben Sie die Set Top Box nur mit der dafür angegebenen Netzspannung.
- Halten Sie mindestens folgenden Freiraum um die Set Top Box ein: 10 cm oberhalb, 5 cm dahinter, 2 cm seitlich.
- Stellen Sie die Set Top Box niemals in einen Schrank oder ein Regal mit unzureichender Belüftung.
- Lassen Sie die Set Top Box nicht auf den Boden fallen. Montieren Sie die Set Top Box nicht höher als 2 Meter über dem Boden.

- Versuchen Sie nicht, die Set Top Box selbst zu reparieren. Die elektrische Sicherheit könnte dadurch gefährdet werden. Sollte die Set Top Box hinuntergefallen oder Wasser eingedrungen sein, nehmen Sie die Set Top Box sofort vom Strom und kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.
- Schützen Sie die Set Top Box vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen auf die Set Top Box.
- Betreiben Sie die Set Top Box nur in trockener sowie staubfreier Umgebung.
- Schützen Sie die Set Top Box vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder anderen Wärmequellen wie z. B. der Heizung.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Set Top Box wie z. B. andere Geräte oder Kerzen.
- Trennen Sie die Set Top Box bei längerer Abwesenheit und bei Gewitter vom Stromnetz.
- Trennen Sie ebenfalls alle Geräte, welche mit der Set Top Box verbunden sind.
- Bewahren Sie die Set Top Box außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### **Erwärmung der Set Top Box**

- Die Erwärmung der Set Top Box liegt im zulässigen Bereich. Dennoch können sich empfindliche Möbeloberflächen durch die dauerhafte Wärmeeinwirkung im Laufe der Zeit verfärben.
- Die Gerätefüße können auf behandelten Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie die Set Top Box gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

## **2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Die Set Top Box ist für den Empfang von TV- und Radiosignalen in Verbindung mit IPTV-Systemen bestimmt. Jeglicher anderweitiger Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller übernimmt keine Gewähr für Fehler, Störungen oder Schäden, die auf nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Dazu gehören insbesondere:

- Unsachgemäßes Anschließen und Bedienen
- Verwendung ungeeigneter Datenträger oder Zubehör
- Nichteinhaltung erforderlicher Installations- und Lagerbedingungen
- Verseuchung von Softwarekomponenten mit Computerviren
- Modifikationen der Hard- und Software

## 3 Anschlüsse

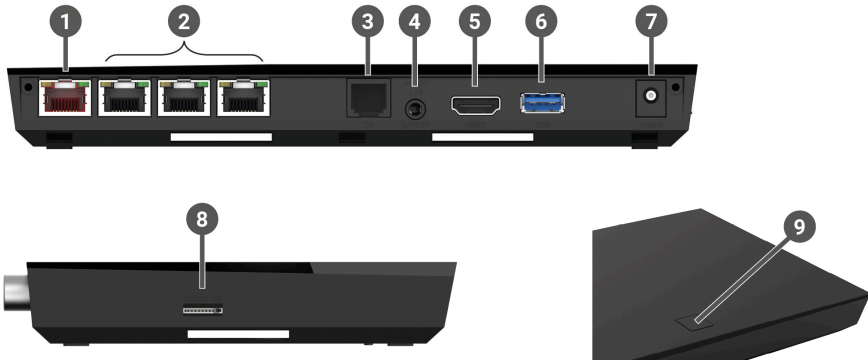


Abbildung 1: Anschlüsse

- |  |  |
|--|--|
| ① LAN mit PoE                                  | ⑥ USB <sup>2)</sup>  |
| ② LAN  | ⑦ Power  |
| ③ RJ12 (RS232 und IR Input)                    | ⑧ Micro-SD-Kartenslot <sup>2)</sup>                                    |
| ④ S/PDIF Optisch / 3,5 mm Klinke <sup>1)</sup> | ⑨ Ein / Aus oder Fernbedienung koppeln (Bluetooth-Modus) <sup>3)</sup> |
| ⑤ HDMI®-Ausgang <sup>1)</sup>                  |  |

- 1) Kombiniertes Anschluss für 3,5 mm Klinke (z. B. für Kopfhörer) und Optisches TOSLink (S/PDIF)
- 2) Nur für Servicezwecke oder nach Anweisung Ihres Netzbetreibers. Das Anschließen eines Mediums könnte die Betriebsfähigkeit der Set Top Box beeinflussen.
- 3) Abhängig von der Konfiguration des IPTV-Systems, der Set Top Box und des Betriebsmodus der Fernbedienung.

## 4 Inbetriebnahme



### WARNUNG

**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr**

→ Die Kabel dürfen nicht geknickt oder eingeklemmt werden.

---

## ACHTUNG

### Gefahr von Störungen oder Defekten am Gerät

#### Fehlerhaftes Anschließen

→ Schließen Sie die Kabel in der richtigen Reihenfolge an die Set Top Box an. Achten Sie darauf, dass das Netzwerkkabel hörbar einrastet.

#### Unterbrechung der Stromzufuhr während der Installation

→ Während der Installation sowie bei Updates der Software dürfen Sie die Stromzufuhr zur Set Top Box nicht unterbrechen. Sie vermeiden dadurch mögliche Schäden.

---

### 4.1 Anschlussreihenfolge bei Stromversorgung mit PoE

1. Verbinden Sie die Set Top Box wie in Abbildung 2 auf Seite 6 dargestellt. Achten Sie dabei auf die abgebildete Anschlussreihenfolge:
  - 1 HDMI®-Kabel
  - 2 Netzwerkkabel
2. Schalten Sie das TV-Gerät ein.

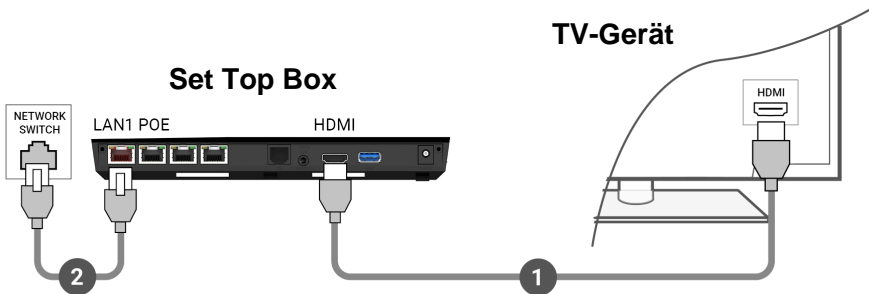
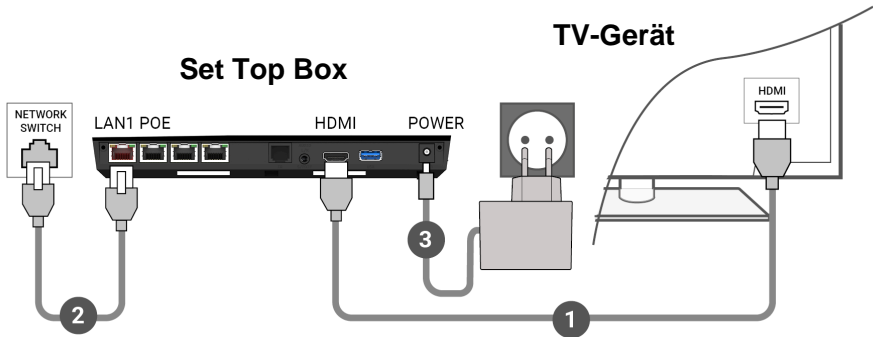


Abbildung 2: Kabelverbindungen - PoE

## 4.2 Anschlussreihenfolge bei Stromversorgung mit Netzteil

1. Verbinden Sie die Set Top Box wie in Abbildung 3 auf Seite 7 dargestellt. Achten Sie dabei auf die abgebildete Anschlussreihenfolge:
  - 1 HDMI®-Kabel
  - 2 Netzwirkabel
  - 3 Netzteil
2. Schalten Sie das TV-Gerät ein.



**Abbildung 3:** Kabelverbindungen - Netzteil

## 4.3 Software-Updates

Software-Updates werden automatisch durchgeführt. Wenn bereits bei der Inbetriebnahme ein Software-Update vorliegt, müssen Sie zuerst das Software-Update installieren. Folgen Sie dazu den Anweisungen am TV-Gerät.

## 5 Reinigung

---



### WARNUNG

**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr**

- Trennen Sie die Set Top Box vor der Reinigung vom Stromnetz.
  - Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes, fusselfreies Tuch.
  - Reinigen Sie nur die Oberfläche des Geräts.
  - Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät.
  - Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.
- 

## 6 Rückgabe von Altgeräten

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurück. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin.

Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



## 7 Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Supportinfo 30 - 34 wird länger als 3 Minuten angezeigt.	Technischer Fehler beim Aufbau der Netzwerkverbindung.	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Supportinfo 40 - 85	Technischer Fehler während Software-Update.	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Supportinfo 65	Keine Verbindung zum NTP-Server.	Netzwerkeinstellungen des Routers prüfen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Die Set Top Box reagiert nicht auf die Fernbedienung.	Der Bluetooth-Empfänger der Set Top Box ist abgestürzt.	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Kein Bild	Keine Netzspannung	Netzteil und Kabel auf festen Sitz kontrollieren.
	Kabelverbindung fehlerhaft	Kabelverbindungen auf festen Sitz kontrollieren.
	Falsche HDMI-Quelle	HDMI-Quelle des TV-Geräts auf Set Top Box einstellen.
Schlechte Bildqualität	Nicht kompatibles HDMI-Kabel	Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte High-Speed-HDMI®-Kabel.

**Tabelle 1:** Fehlerbehebung

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

## 8 Rechtliche Hinweise

### 8.1 Eingetragene Warenzeichen und Lizenzhinweise



Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI- Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Kundenhinweise zu Lizenzen von MPEG LA finden Sie unter [www.ocilion.com/lizenzhinweise](http://www.ocilion.com/lizenzhinweise)

### 8.2 Open-Source-Software

Das Produkt enthält unter anderem Open-Source-Software. Diese wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Sie sind berechtigt, die Open-Source-Software gemäß den jeweils geltenden Lizenzbedingungen zu nutzen.

Die Lizenzbedingungen und weitere Informationen finden Sie unter [www.ocilion.com/opensource](http://www.ocilion.com/opensource)

## 9 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die CE-Kennzeichnung an diesem Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien angebracht wurde:

- 2014/53/EU - RED-Richtlinie
- 2009/125/EG - Ökodesign Richtlinie
- 2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter [www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

# 10 Technische Daten

## Set Top Box

<b>Artikelinformationen</b>	
Artikel-Nr.	STB-P450/0
Farbe	Schwarz
Gewicht	320 g
Abmessungen (B x H x T)	210 x 130 x 25 mm
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Temperatur	+5 - +40°C
Feuchtigkeit	20 - 80 %
<b>Leistung / Energieverbrauch</b>	
Deep-Standby	0,8 W (mit Steckernetzteil)
Standby	3 W
Normalbetrieb	3,4 W
<b>Unterstützte Formate und Codecs</b>	
Audio-Codecs	ac3, wma2, mp3, pcm, aac, mp2, aiff, aif, wav
Video-Codecs	MPEG1, MPEG2, MPEG4, avc, H.263, H.264, H.265, xvid, m-jpeg
Video-Auflösungen	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 2160p
<b>Externe Anschlüsse</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ 3 x Ethernet (RJ45)</li><li>■ Ethernet (RJ45) + PoE (PD)</li><li>■ 1 x HDMI®-Ausgang</li><li>■ 1 x USB 3.0</li><li>■ 1 x S/PDIF optisch / 3,5 mm Klinke (Stereo)</li><li>■ 1 x RS232 und IR Input (RJ12)</li><li>■ 1 x Micro-SD-Kartenslot</li></ul>	
<b>Schnittstellen</b>	
Bluetooth	4.1
Infrarot	36 KHz (RC-5:SAT2 / r-Step)
WLAN	IEEE 802.11 b/g/n/ac (2,4 / 5 GHz)
WLAN-Sicherheit	WPA / WPA2 PSK
<b>Kopierschutz</b>	
DRM	Verimatrix Viewright
HDMI®	HDCP 1.4 / 2.2

## Angaben zum Funkstandard der Set Top Box

Schnittstelle	Frequenz	Frequenzbereich	Max. Sendeleistung
WLAN	2,4 GHz	2400 - 2483 MHz	100 mW
	5 GHz	5150 - 5350 MHz	200 mW
		5470 - 5725 MHz	1000 mW
Bluetooth	2,4 GHz	2402 - 2480 MHz	10 mW

## 11 Optionales Zubehör

Je nach Anwendungsfall erhalten Sie Zubehör wie Montagematerial und Fernbedienungen (siehe Tabelle 2). Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrem Vertriebspartner.

Bezeichnung	Beschreibung / Lieferumfang	Bestell-Nr.
<b>Montage-Zubehör</b>		
Kabelabdeckung	Kabelabdeckung (2-teilig) inkl. Montagematerial	STB-P491/0
Montageset 220 mm	Montageschiene 220 mm inkl. Montagematerial	STB-T292-220
Montageset 320 mm	Montageschiene 320 mm inkl. Montagematerial	STB-T292-320
Montageset 420 mm	Montageschiene 420 mm inkl. Montagematerial	STB-T292-420
Montageset 600 mm	Montageschiene 600 mm inkl. Montagematerial	STB-T292-600
<b>Verbindungskabel</b>		
High-Speed-HDMI®-Kabel	High-Speed-HDMI®-Kabel 150 cm , schwarz	STB-P494-HDMI-0150/0
Netzwerkkabel	Netzwerkkabel 300 cm, schwarz	STB-P494- ETH-0150/0
<b>Fernbedienungen</b>		
Abwischbare Fernbedienung, schwarz	Infrarot-Fernbedienung, abwischbar, inkl. 2 x AA Alkali-Batterien, Farbe schwarz	STB-RC-R200-200
Bluetooth-Fernbedienung	Bluetooth- / Infrarot-Fernbedienung, inkl. 2 x AAA Alkali-Batterien, Farbe schwarz	STB-RC-T4HU2020

Bezeichnung	Beschreibung / Lieferumfang	Bestell-Nr.
<b>Stromversorgung</b>		
Netzteil	Netzteil zur Stromversorgung der Set Top Box (12 V / 1 A)	STB-P490A/0

**Tabelle 2:** Optionales Zubehör





Version: 3.0

Datum: 01.02.2024

Hersteller:

Ocilion IPTV Technologies GmbH

Schäringer Straße 35 • 4910 Ried im Innkreis / AUSTRIA

Telefon: +43 7752 2144-0 • Internet: [www.ocilion.com](http://www.ocilion.com)



Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns vor, technische und optische Veränderungen an dem in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Gerät vorzunehmen. Die jeweils aktuelle Gebrauchsanleitung finden Sie unter [www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen](http://www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen).

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



# P450 Switch

IPTV set-top box

Instructions for use



Important: Read carefully before use  
and retain for future reference.

 **Dolby** Audio

**HDMI**®

# Table of contents

<b>1</b>	<b>Safety information</b> .....	3
1.1	Signs and symbols used.....	3
1.2	General safety information.....	3
<b>2</b>	<b>Intended use</b> .....	4
<b>3</b>	<b>Connections</b> .....	5
<b>4</b>	<b>Getting started</b> .....	5
4.1	Connection sequence for power supply with PoE.....	6
4.2	Connection sequence for power supply with external power supply unit.....	7
4.3	Software updates.....	7
<b>5</b>	<b>Cleaning</b> .....	8
<b>6</b>	<b>Returning used devices</b> .....	8
<b>7</b>	<b>Troubleshooting</b> .....	9
<b>8</b>	<b>Legal notes</b> .....	10
8.1	Registered trademarks and notes on licences.....	10
8.2	Open Source Software.....	10
<b>9</b>	<b>Declaration of conformity</b> .....	10
<b>10</b>	<b>Technical specifications</b> .....	11
<b>11</b>	<b>Optional accessories</b> .....	12

# 1 Safety information

Please read the following information carefully before you start using the product. This helps prevent misuse and resulting personal injury, faults and/or damage to the hardware and software.

Save these instructions for use in case of future questions and pass them on to future users.

## 1.1 Signs and symbols used

Please make yourself familiar with the signs and symbols used in this manual.



### **WARNING**

Indicates a potential risk. If not avoided, it can result in serious injury or death.

---

### **ATTENTION**

Indicates a potentially damaging situation. If not avoided, the component or an object in its vicinity may be damaged.

---



Additional information

## 1.2 General safety information

- Only operate the set-top box with original accessories.
- The set-top box is for indoor use only.
- Always replace damaged cables with equivalent cables.
- Only operate the set-top box with the specified mains voltage.
- Maintain the following minimum clearances around the set-top box: 10 cm above, 5 cm behind, 2 cm on the sides.
- Never put the set-top box into a cabinet or shelf with insufficient ventilation.
- Do not let the set-top box fall on the floor. Do not install the set-top box more than 2 metres above the floor.
- Do not try to repair the set-top box yourself. Doing so could put electrical safety at risk. If the set-top box was dropped or if water got into the unit, disconnect the set-top box from the mains network immediately and contact your provider.
- Protect the set-top box against moisture and dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as a vase, on top of the set-top box.
- Only operate the set-top box in a dry, dust-free environment.

- Protect the set-top box against direct sunlight, open flames and other heat sources, such as radiators.
- Do not place objects such as other devices or candles on top of the set-top box.
- In case of an extended absence and during thunder storms, disconnect the set-top box from the mains network.
- Also disconnect all devices connected to the set-top box.
- Keep the set-top box out of reach of children.

### **i** Heating of the set-top box

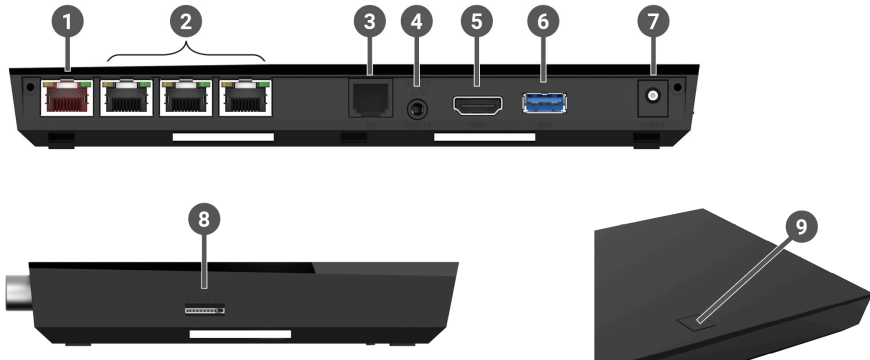
- The heating of the set-top box is in the permissible range. However, sensitive furniture finishes may become discoloured over time due to ongoing heat exposure.
- The base can cause discolouration of furniture finishes. Place the set-top box on a suitable underlay if needed.

## 2 Intended use

The set-top box is intended to receive TV and radio signals in conjunction with IPTV systems. Any other use constitutes improper use. The manufacturer assumes no liability for errors, faults or damage caused by improper use. This includes the following in particular:

- Improper connection and operation
- Use of unsuitable data media or accessories
- Failure to comply with the installation and storage conditions
- Infection of software components with computer viruses
- Modification of the hardware and software

## 3 Connections



**Figure 1:** Connections

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> LAN with PoE                               | <b>6</b> USB <sup>2)</sup>  |
| <b>2</b> LAN  | <b>7</b> Power  |
| <b>3</b> RJ12 (RS232 and IR Input)                  | <b>8</b> Micro SD card slot <sup>2)</sup>                                 |
| <b>4</b> S/PDIF optical / 3.5 mm jack <sup>1)</sup> | <b>9</b> On/off, remote control pairing<br>(Bluetooth mode) <sup>3)</sup> |
| <b>5</b> HDMI <sup>®</sup> output <sup>1)</sup>     |   |

<sup>1)</sup> Combined connection for 3.5 mm jack (e.g. for headphones) and optical TOSLink (S/PDIF)

<sup>2)</sup> For service use only, or as instructed by your provider. The connection of media can influence the serviceability of the set-top box.

<sup>3)</sup> Depending on the configuration of the IPTV system, the set-top box and the operating mode of the remote control.

## 4 Getting started



### **WARNING**

**Danger due to electrical voltage and resulting fire hazard**

→ The cables must not be kinked or trapped.

---

## ATTENTION

### Risk of malfunctions or defects of the device

#### Incorrect installation

→ Connect the cables to the set-top box in the correct order. Make sure that the network cable engages audibly.

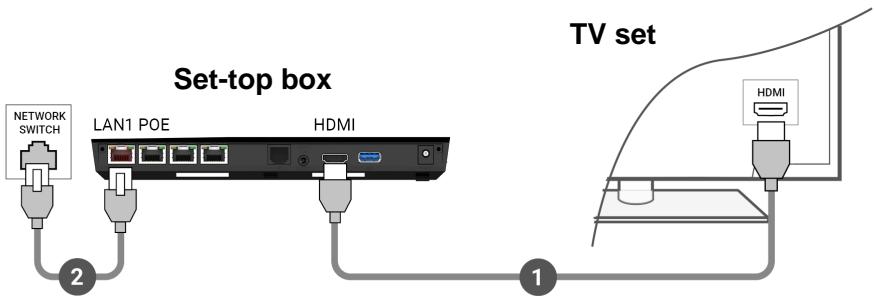
#### Interrupting the power supply during installation

→ Never disconnect the power to the set-top box during installation or when updating the software. This avoids possible damage.

---

### 4.1 Connection sequence for power supply with PoE

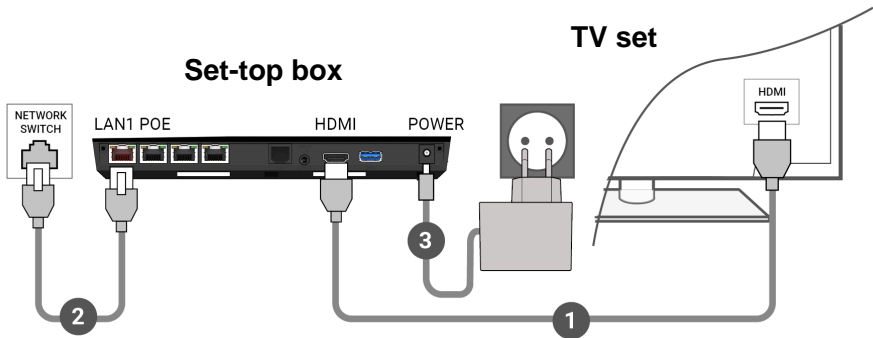
1. Connect the set-top box as shown in Figure 2 on page 6. Observe the correct connection sequence:
  - 1 HDMI® cable
  - 2 Network cable
2. Turn on your TV set.



**Figure 2:** Cable connections - PoE

## 4.2 Connection sequence for power supply with external power supply unit

1. Connect the set-top box as shown in Figure 3 on page 7. Observe the correct connection sequence:
  - 1 HDMI® cable
  - 2 Network cable
  - 3 Power supply
2. Turn on your TV set.



**Figure 3:** Cable connections - external power supply

## 4.3 Software updates

Software updates are installed automatically. If a software update is already available when you first start using the product, you have to install the software update first. To do so, follow the instructions on the TV set.

## 5 Cleaning

---



### WARNING

#### **Danger due to electrical voltage and resulting fire hazard**

- Disconnect the set-top box from the mains power supply before cleaning.
  - Clean with a dry, lint-free cloth.
  - Only clean the surface of the device.
  - Never open the device.
  - Do not use cleaning agents that contain solvents.
- 

## 6 Returning used devices

Applicable in the European Union and other European states with systems for the separate collection of recyclable materials.



Disposing of electronic equipment in household waste is not permitted. At the end of its life, return the device to the appropriate public collection centre or the point of sale. Details are governed by the respective national laws. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging points out these provisions.

Reusing materials and recycling used devices makes an important contribution to protecting our environment.



## 7 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Remedy
Support info 30 – 34 is shown for more than 3 minutes.	Technical error while establishing the network connection.	Disconnect the set-top box from the mains network for about 5 minutes. Contact your provider if necessary.
Support info 40 – 85	Technical error during a software update.	Disconnect the set-top box from the mains network for about 5 minutes. Contact your provider if necessary.
Support info 65	No connection to the NTP server.	Check the network settings of the router. Contact your provider if necessary.
The set-top box does not respond to the remote control.	The Bluetooth receiver on the set-top box has crashed.	Disconnect the set-top box from the mains network for about 5 minutes. Contact your provider if necessary.
No picture	No mains connection	Check that the power supply unit and cable are properly connected.
	Defective cable connection	Check cable connections to make sure they are tight.
	Incorrect HDMI source	Configure the HDMI source of the TV set on the set-top box.
Poor picture quality	Incompatible HDMI cable	Only use the supplied high-speed HDMI® cable.

**Table 1:** Fehlerbehebung

In case of further issues, contact your network operator.

## 8 Legal notes

### 8.1 Registered trademarks and notes on licences



Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Customer notes on MPEG LA licences are available on [www.ocilion.com/lizenzhinweise](http://www.ocilion.com/lizenzhinweise)

### 8.2 Open Source Software

The product also contains open source software. This software was developed by a third party and is subject to copyright. You are entitled to use the open source software in line with the applicable licence conditions.

For details of the licence conditions and further information, see [www.ocilion.com/opensource](http://www.ocilion.com/opensource)

## 9 Declaration of conformity

The manufacturer hereby declares that the CE marking has been affixed to this device in accordance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

- 2014/53/EU - RED Directive
- 2009/125/EG - Ecodesign Directive
- 2011/65/EU - RoHS Directive

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at [www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

## 10 Technical specifications

### Set-top box

Item information	
Item no.	STB-P450/0
Colour	Black
Weight	320 g
Dimensions (W x H x D)	210 x 130 x 25 mm
Environmental conditions	
Temperature	+5 - +40°C
Humidity	20 - 80 %
Power / energy consumption	
Deep standby	0,8 W (mit Steckernetzteil)
Standby	3 W
Normal operation	3,4 W
Supported formats and codecs	
Audio codecs	ac3, wma2, mp3, pcm, aac, mp2, aiff, aif, wav
Video codecs	MPEG1, MPEG2, MPEG4, avc, H.263, H.264, H.265, xvid, m-jpeg
Video resolutions	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 2160p
External connections	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ 3 x Ethernet (RJ45)</li><li>■ Ethernet (RJ45) + PoE (PD)</li><li>■ 1 x HDMI® output</li><li>■ 1 x USB 3.0</li><li>■ 1 x S/PDIF optical / 3,5 mm jack (stereo)</li><li>■ 1 x RS232 and IR input (RJ12)</li><li>■ 1 x Micro SD card slot</li></ul>	
Interfaces	
Bluetooth	4.1
Infrared	36 KHz (RC-5:SAT2 / r-Step)
Wifi	IEEE 802.11 b/g/n/ac (2,4 / 5 GHz)
Wifi security	WPA / WPA2 PSK
Copy protection	
DRM	Verimatrix Viewright
HDMI®	HDCP 1.4 / 2.2

## Transmission standard information for the set-top box

Interface	Frequency	Frequency range	Max. transmitter power
Wifi	2.4 GHz	2400 - 2483 MHz	100 mW
	5 GHz	5150 - 5350 MHz	200 mW
		5470 - 5725 MHz	1000 mW
Bluetooth	2.4 GHz	2402 - 2480 MHz	10 mW

## 11 Optional accessories

Accessories such as installation materials and the remote control are supplied according to the application (see Table 2). Consult your sales partner for detailed information.

Designation	Description/package contents	Order no.
<b>Installation accessories</b>		
Duct cover	Duct cover (2-piece) including installation materials	STB-P491/0
Installation set 220 mm	Mounting rail 220 mm including installation materials	STB-T292-220
Installation set 320 mm	Mounting rail 320 mm including installation materials	STB-T292-320
Installation set 420 mm	Mounting rail 420 mm including installation materials	STB-T292-420
Installation set 600 mm	Mounting rail 600 mm including installation materials	STB-T292-600
<b>Connecting cable</b>		
High speed HDMI® Cable	High speed HDMI® Cable 150 cm, black	STB-P494-HDMI-0150/0
Network cable	Network cable 300 cm, black	STB-P494-ETH-0150/0
<b>Remote controls</b>		
Wipeable remote control, black	Infrared remote control, wipeable, with 2 x AA alkaline batteries, black	STB-RC-R200-200
Bluetooth remote control	Bluetooth/infrared remote control with 2 x AAA alkaline batteries, black	STB-RC-T4HU2020

<b>Designation</b>	<b>Description/package contents</b>	<b>Order no.</b>
<b>Power supply</b>		
Power supply	Power supply unit for the set-top box (12 V / 1 A)	STB-P490A/0

**Table 2:** Optional accessories





Version 3.0  
Date 01-02-2024

Manufacturer:  
Ocilion IPTV Technologies GmbH  
Schäringer Straße 35 • 4910 Ried im Innkreis / AUSTRIA  
Telefon: +43 7752 2144-0 • Internet: [www.ocilion.com](http://www.ocilion.com)



In the course of product improvements, we reserve the right to make technical and visual changes to the device described in this manual. The current manual is available on

[www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen](http://www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen).

Changes and printing errors excepted.



# P450 Switch

Décodeur IPTV

Mode d'emploi



Important : lire attentivement avant utilisation  
et conserver pour consultation ultérieure.

 **Dolby** Audio

**HDMI**®

# Table des matières

<b>1 Informations relatives à la sécurité.....</b>	<b>3</b>
1.1 Signes et symboles utilisés.....	3
1.2 Consignes générales de sécurité.....	3
<b>2 Emploi approprié.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Raccordements.....</b>	<b>5</b>
<b>4 Mise en service.....</b>	<b>5</b>
4.1 Séquence de connexion en cas d'alimentation électrique avec la technologie PoE.....	6
4.2 Séquence de connexion en cas d'alimentation électrique avec un bloc d'alimentation.....	7
4.3 Mises à jour logicielles.....	7
<b>5 Nettoyage.....</b>	<b>8</b>
<b>6 Reprise d'appareils usagés.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Dépannage.....</b>	<b>9</b>
<b>8 Mentions légales.....</b>	<b>10</b>
8.1 Informations sur les marques déposées et licences.....	10
8.2 Logiciels gratuits.....	10
<b>9 Déclaration de conformité.....</b>	<b>10</b>
<b>10 Caractéristiques techniques.....</b>	<b>11</b>
<b>11 Accessoires en option.....</b>	<b>12</b>

## 1 Informations relatives à la sécurité

Avant de commencer la mise en service, veuillez lire attentivement les informations suivantes. Elles sont destinées à éviter toutes mauvaises utilisations ainsi que les dommages corporels, dysfonctionnements et / ou dommages sur le hardware et logiciel qui en résultent.

Conservez ce mode d'emploi pour les questions qui pourraient se poser ultérieurement et transmettez-le aux futurs utilisateurs.

### 1.1 Signes et symboles utilisés

Veuillez vous familiariser à l'avance avec les signes et symboles utilisés dans ce mode d'emploi.



#### **AVERTISSEMENT**

Désigne un danger potentiellement imminent. S'il n'est pas évité, des blessures graves ou la mort peuvent en résulter.

---

#### **ATTENTION**

Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si celle-ci n'est pas évitée, le composant ou un objet aux alentours peut être endommagé.

---



Remarques et informations complémentaires

### 1.2 Consignes générales de sécurité

- Utilisez le décodeur uniquement avec les accessoires d'origine.
- Le décodeur doit uniquement être utilisé en intérieur.
- Remplacez toujours un câble endommagé par un câble similaire.
- Utilisez le décodeur uniquement avec la tension secteur indiquée.
- Les espaces libres minimums suivants autour du décodeur doivent être respectés : 10 cm au-dessus, 5 cm derrière, 2 cm sur les côtés.
- Ne placez jamais le décodeur dans une armoire ou une étagère avec une ventilation insuffisante.
- Ne faites pas tomber le décodeur au sol. N'installez pas le décodeur à une hauteur supérieure à 2 m.
- N'essayez pas de réparer le décodeur vous-même. Vous pourriez endommager la sécurité électrique. En cas de chute du décodeur ou si de l'eau pénètre à l'intérieur, débranchez-le immédiatement du secteur et contactez votre opérateur réseau.

- Protégez le décodeur contre l'humidité, les gouttes et les éclaboussures.
- Ne posez pas d'objets remplis de liquide, par exemple un vase, sur le décodeur.
- Utilisez uniquement le décodeur dans un environnement sec et propre.
- Protégez le décodeur contre les rayons directs du soleil, les flammes nues ou d'autres sources de chaleur, par exemple un radiateur.
- Ne posez pas d'objets sur le décodeur, par exemple d'autres appareils ou des bougies.
- En cas d'absence prolongée et d'orage, débranchez le décodeur.
- Débranchez également tous les appareils raccordés au décodeur.
- Conserver le décodeur hors de portée des enfants.



### **Chauffage du décodeur**

- Le chauffage du décodeur se trouve dans une plage autorisée. Cependant, la surface sensible de certains meubles peut être décolorée par l'effet de chauffage durable au cours du temps.
- Les pieds de l'appareil peuvent provoquer des décolorations sur des surfaces de meuble traitées. Il est donc recommandé de placer le décodeur sur un support adapté.

## **2 Emploi approprié**

Le décodeur est destiné à la réception des signaux TV et radio en liaison avec les systèmes IPTV. Tout autre emploi est inapproprié. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable pour toute erreur, tout dysfonctionnement ou dommage résultant d'un emploi inapproprié. Ceci comprend tout particulièrement

- un raccordement et une utilisation inappropriés
- une utilisation de supports de données ou d'accessoires inadaptés
- le non-respect des conditions d'installation et d'entreposage nécessaires
- la contamination de composants logiciels par des virus informatiques
- les modifications du hardware et du logiciel

## 3 Raccordements

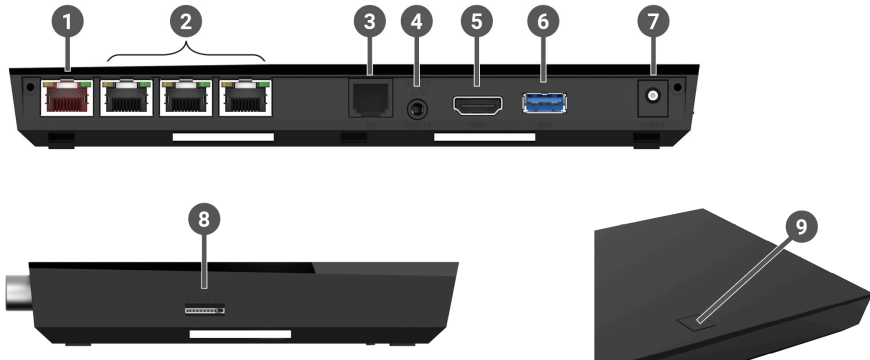


Figure 1 : Raccordements

- |  |  |
|--|--|
| ① LAN avec PoE                               | ⑥ USB <sup>2)</sup>  |
| ② LAN  | ⑦ Power  |
| ③ RJ12 (RS232 et entrée IR)                  | ⑧ Port pour carte Micro SD <sup>2)</sup>                                   |
| ④ S/PDIF Optique / jack 3,5 mm <sup>1)</sup> | ⑨ Marche / Arrêt ou coupler la télécommande (mode Bluetooth) <sup>3)</sup> |
| ⑤ Sortie HDMI® <sup>1)</sup>                 |  |

1) Port combiné pour jack 3,5 mm (par ex. pour casque) et TOSLink optique (S/PDIF)

2) Uniquement à des fins d'entretien ou selon les instructions de votre opérateur réseau. Le raccordement d'un média peut impacter le fonctionnement du décodeur.

3) En fonction de la configuration du système IPTV, du décodeur et du mode de fonctionnement de la télécommande.

## 4 Mise en service



### AVERTISSEMENT

**Danger dû à la tension électrique ainsi qu'au risque d'incendie qui en résultent**

→ Les câbles ne doivent être ni pliés, ni pincés.

---

## ATTENTION

### Risques de dysfonctionnements ou de défauts sur l'appareil

#### Raccordement incorrecte

→ Raccordez les câbles au décodeur dans l'ordre correct. Veillez à ce que le câble réseau s'enclenche de manière audible.

#### Interruption de l'alimentation électrique pendant l'installation

→ Veuillez ne pas couper l'alimentation électrique au décodeur lors de l'installation ainsi que lors des mises à jour. Cela vous permettra d'éviter d'éventuels dommages.

---

### 4.1 Séquence de connexion en cas d'alimentation électrique avec la technologie PoE

1. Connectez le décodeur, comme représenté à la figure Figure 2 sur page 6. À cet égard, faites attention à la séquence de connexion illustrée :
  - 1 Câble HDMI®
  - 2 Câble réseau
2. Allumez le poste TV.

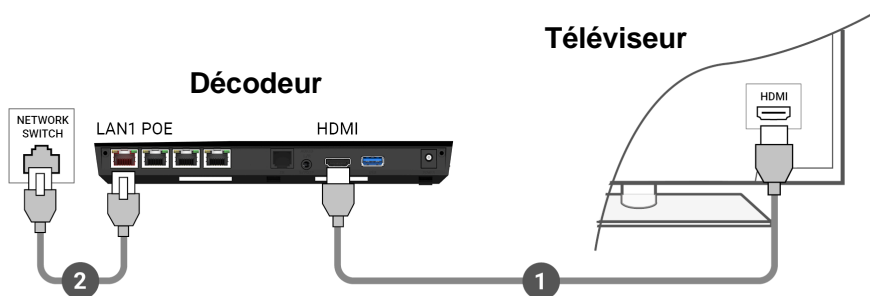
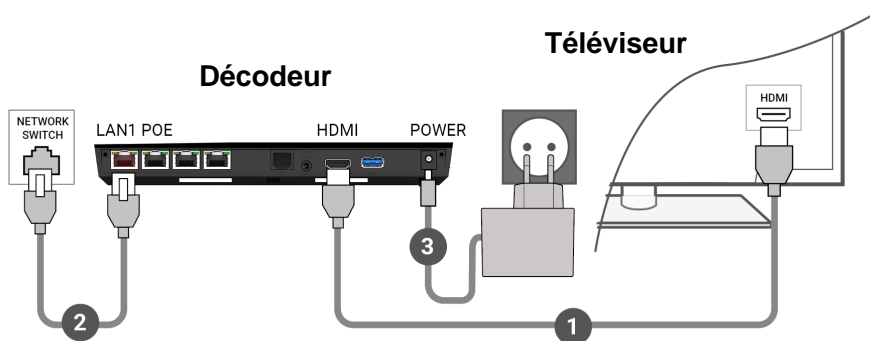


Figure 2 : Connexions par câbles - PoE

## 4.2 Séquence de connexion en cas d'alimentation électrique avec un bloc d'alimentation

1. Connectez le décodeur, comme représenté à la figure Figure 3 sur page 7. À cet égard, faites attention à la séquence de connexion illustrée :
  - 1 Câble HDMI®
  - 2 Câble réseau
  - 3 Bloc d'alimentation
2. Allumez le poste TV.



**Figure 3 :** Connexions par câbles - bloc d'alimentation

## 4.3 Mises à jour logicielles

Les mises à jour logicielles sont effectuées automatiquement. Si une mise à jour logicielle est déjà disponible au moment de la mise en service, vous devez d'abord installer la mise à jour. Pour cela, suivez les instructions affichées à l'écran du poste TV.

## 5 Nettoyage

---



### AVERTISSEMENT

**Danger dû à la tension électrique ainsi qu'au risque d'incendie qui en résultent**

- Débranchez le décodeur du secteur avant le nettoyage.
  - Utilisez un chiffon sec et non-pelucheux pour le nettoyage des appareils.
  - Nettoyez uniquement la surface d'appareil.
  - N'ouvrez en aucun cas l' appareil.
  - N'utilisez pas de détergents contenant des solvants.
- 

## 6 Reprise d'appareils usagés

Applicable dans l'Union européenne et d'autres États européens mettant en œuvre des systèmes pour la collecte séparée des matériaux.



Les appareils électroniques ne doivent jamais être éliminés avec les ordures ménagères. Lorsqu'il a atteint la fin de sa durée de vie, apportez l'appareil à un point de collecte public prévu à cet effet ou à son point de vente. La législation nationale en régle les détails. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi mode d'emploi ou l'emballage rappelle ces dispositions.

En prônant le recyclage, la valorisation des matériaux et d'autres formes de traitement des appareils usagés, vous contribuez largement à la protection de notre environnement.



## 7 Dépannage

Erreur	Cause possible	Remède
Infos assistances 30 à 34 sont affichés pendant plus de 3 minutes.	Erreur technique lors de l'établissement de la connexion réseau.	Débrancher le décodeur du secteur pendant environ 5 minutes. Contacter l'opérateur réseau le cas échéant.
Infos assistances 40 à 85	Erreur technique pendant la mise à jour du logiciel.	Débrancher le décodeur du secteur pendant environ 5 minutes. Contacter l'opérateur réseau le cas échéant.
Info assistance 65	Aucune connexion avec le serveur NTP.	Contrôler les paramètres réseau du routeur. Contacter l'opérateur réseau le cas échéant.
Le décodeur ne réagit pas à la télécommande.	Le récepteur Bluetooth du décodeur est bloqué.	Débrancher le décodeur du secteur pendant environ 5 minutes. Contacter l'opérateur réseau le cas échéant.
Pas d'affichage	Pas de tension secteur	Vérifiez que le bloc d'alimentation et le câble sont bien fixés.
	Le raccordement par câble est défectueux.	Vérifiez que les connexions des câbles sont bien fixées.
	Source HDMI incorrecte	Régler la source HDMI du téléviseur sur le décodeur.
Mauvaise qualité d'image	Câble HDMI pas compatible	Utilisez uniquement le câble HDMI® haute vitesse fourni.

**Tableau 1** : Fehlerbehebung

Pour toutes autres questions, veuillez contacter votre opérateur réseau.

## 8 Mentions légales

### 8.1 Informations sur les marques déposées et licences



Dolby, Dolby Audio et le symbole du double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Des informations aux clients sur les licences de MPEG LA sont disponibles à l'adresse suivante :

[www.ocilion.com/lizenzhinweise](http://www.ocilion.com/lizenzhinweise)

### 8.2 Logiciels gratuits

Le produit contient notamment un logiciel gratuit. Celui-ci a été développé par des tiers et est protégé par le droit d'auteur. Vous êtes autorisé à utiliser le logiciel gratuit conformément aux conditions de licence respectivement applicables.

Vous trouverez les conditions de la licence et de plus amples informations à l'adresse suivante : [www.ocilion.com/opensource](http://www.ocilion.com/opensource)

## 9 Déclaration de conformité

Par la présente, le fabricant déclare que le marquage CE a été apposé sur l'appareil en conformité avec les exigences fondamentales et autres dispositions applicables des directives suivantes :

- 2014/53/UE - Directive RED
- 2009/125/CE - Directive relative à l'écoconception
- 2011/65/UE - Directive RoHS

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE à

[www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

# 10 Caractéristiques techniques

## Décodeur

Informations sur l'article	
Réf. article	STB-P450/0
Couleur	Noir
Poids net	320 g
Dimensions (l x H x P)	210 x 130 x 25 mm
Conditions ambiantes	
Température	+5 - +40°C
Humidité	20 - 80 %
Puissance / Consommation d'énergie	
Veille profonde	0,8 W (mit Steckernetzteil)
Veille	3 W
Fonctionnement normal	3,4 W
Formats et codecs pris en charge	
Codecs audio	ac3, wma2, mp3, pcm, aac, mp2, aiff, aif, wav
Codecs vidéo	MPEG1, MPEG2, MPEG4, avc, H.263, H.264, H.265, xvid, m-jpeg
Résolutions vidéos	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 2160p
Raccordements externes	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ 3 x Ethernet (RJ45)</li><li>■ Ethernet (RJ45) + PoE (PD)</li><li>■ 1 x Sortie HDMI®</li><li>■ 1 x USB 3.0</li><li>■ 1 x S/PDIF optique / prise jack 3,5 mm (stéréo)</li><li>■ 1 x RS232 et entrée IR (RJ12)</li><li>■ 1 x Port pour carte Micro SD</li></ul>	
Interfaces	
Bluetooth	4.1
Infrarouge	36 KHz (RC-5:SAT2 / r-Step)
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n/ac (2,4 / 5 GHz)
Sécurité Wi-Fi	WPA / WPA2 PSK
Protection contre la copie	
DRM	Verimatrix Viewright
HDMI®	HDCP 1.4 / 2.2

## Informations relatives au standard radio du décodeur

Interface	Fréquence	Plage de fréquence	Puissance d'émission max
Wi-Fi	2,4 GHz	2400 - 2483 MHz	100 mW
	5 GHz	5150 - 5350 MHz	200 mW
		5470 - 5725 MHz	1000 mW
Bluetooth	2,4 GHz	2402 - 2480 MHz	10 mW

## 11 Accessoires en option

Selon l'utilisation envisagée, vous recevrez des accessoires, tels que le matériel de montage et les télécommandes (voir Tableau 2). Vous obtiendrez des informations détaillées auprès de votre partenaire de distribution.

Désignation	Description / contenu de la livraison	Numéro de commande
<b>Accessoires de montage</b>		
Couverture de câble	Couverture de câble (2 pièces), y compris matériel de montage	STB-P491/0
Kit de montage 220 mm	Rail de montage 220 mm, y compris matériel de montage	STB-T292-220
Kit de montage 320 mm	Rail de montage 320 mm, y compris matériel de montage	STB-T292-320
Kit de montage 420 mm	Rail de montage 420 mm, y compris matériel de montage	STB-T292-420
Kit de montage 600 mm	Rail de montage 600 mm, y compris matériel de montage	STB-T292-600
<b>Câble de connexion</b>		
Câble HDMI® haute vitesse	Câble HDMI® haute vitesse 150 cm, noir	STB-P494-HDMI-0150/0
Câble réseau	Câble réseau 300 cm, noir	STB-P494-ETH-0150/0
Bloc d'alimentation	Bloc d'alimentation destiné à l'alimentation électrique du décodeur (12 V / 1 A)	STB-P490A/0
<b>Télécommandes</b>		
Télécommande essuyable, noire	Télécommande infrarouge, essuyable, y compris 2 x piles alcalines de type AA, noire	STB-RC-R200-200
Télécommande Bluetooth	Télécommande Bluetooth, y compris 2 x piles alcalines de type AAA, noire	STB-RC-T4HU2020

Désignation	Description / contenu de la livraison	Numéro de commande
<b>Alimentation électrique</b>		
Bloc d'alimentation	Bloc d'alimentation destiné à l'alimentation électrique du décodeur (12 V / 1 A)	STB-P490A/0

**Tableau 2 :** Accessoires en option





Version : 3.0  
État : 01.02.2024

Fabricant :  
Ocilion IPTV Technologies GmbH  
Schäringer Straße 35 • 4910 Ried im Innkreis / AUSTRIA  
Téléphone : +43 7752 2144-0 • Internet : [www.ocilion.com](http://www.ocilion.com)



Dans un souci d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et optiques de l'appareil décrit dans ce mode d'emploi. Vous trouverez la version du mode d'emploi mise à jour [www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen](http://www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen).  
Sous réserve de fautes et d'erreurs d'impression.



# P450 Switch

Set Top Box IPTV

Istruzioni per l'uso



Importante: Prima dell'utilizzo leggere attentamente e conservare per la consultazione successiva.

 **Dolby** Audio

**HDMI**®

# Indice

<b>1</b>	<b>Informazioni sulla sicurezza</b>	3
1.1	Segni convenzionali e simboli utilizzati	3
1.2	Istruzioni generali sulla sicurezza	3
<b>2</b>	<b>Utilizzo previsto</b>	4
<b>3</b>	<b>Porte</b>	5
<b>4</b>	<b>Messa in funzione</b>	5
4.1	Sequenza di collegamento per l'alimentazione con PoE	6
4.2	Sequenza di collegamento per l'alimentazione con alimentatore	7
4.3	Aggiornamenti del software	7
<b>5</b>	<b>Pulizia</b>	8
<b>6</b>	<b>Restituzione dei vecchi dispositivi</b>	8
<b>7</b>	<b>Risoluzione degli errori</b>	9
<b>8</b>	<b>Note legali</b>	10
8.1	Marchi registrati e informazioni sulle licenze	10
8.2	Software Open Source	10
<b>9</b>	<b>Dichiarazione di conformità</b>	10
<b>10</b>	<b>Dati tecnici</b>	11
<b>11</b>	<b>Accessorio opzionale</b>	12

## 1 Informazioni sulla sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti informazioni. Queste informazioni servono per evitare un uso improprio e conseguenti lesioni personali, malfunzionamenti e/o danni dell'hardware e del software.

Conservare queste istruzioni per l'uso per eventuali domande che potrebbero sorgere in seguito e consegnarlo agli utilizzatori successivi.

### 1.1 Segni convenzionali e simboli utilizzati

Prendere confidenza con i segni convenzionali e i simboli utilizzati in questo manuale.



#### **AVVERTENZA**

Indica un possibile pericolo imminente. Se il pericolo non viene evitato, possono derivarne lesioni gravi o morte.

---

#### **ATTENZIONE**

Indica una situazione potenzialmente dannosa. Se il pericolo non viene evitato, i componenti o qualcosa nelle loro vicinanze potrebbero essere danneggiati.

---



Istruzioni e informazioni aggiuntive

### 1.2 Istruzioni generali sulla sicurezza

- Mettere in funzione il Set Top Box solo con gli accessori originali.
- Il Set Top Box può essere utilizzato solo in ambienti interni.
- Sostituire sempre i cavi danneggiati con altri cavi equivalenti.
- Mettere in funzione il Set Top Box solo con la tensione di rete specificata.
- Mantenere la seguente distanza minima con eventuali altri oggetti posizionati intorno al Set Top Box: 10 cm sopra, 5 cm dietro, 2 cm di lato.
- Non posizionare in nessun caso il Set Top Box all'interno di un mobile o di uno scaffale con aerazione insufficiente.
- Non lasciar cadere a terra il Set Top Box. Non montare il Set Top Box ad un'altezza superiore a 2 metri da terra.
- Non cercare di riparare da soli il Set Top Box. Questo potrebbe mettere a rischio la sicurezza elettrica. Se il Set Top Box dovesse cadere o se dovesse penetrarvi acqua all'interno, scollegarlo immediatamente dalla corrente e contattare il gestore della rete.

- Proteggere il Set Top Box dall'umidità, da gocce o spruzzi d'acqua.
- Non collocare oggetti riempiti con dei liquidi come ad es. vasi sopra il Set Top Box.
- Mettere in funzione il Set Top Box solo in un ambiente asciutto e privo di polvere.
- Proteggere il Set Top Box dai raggi diretti del sole, dalle fiamme libere o da altre fonti di calore come ad es. il riscaldamento.
- Non collocare oggetti sopra il Set Top Box come ad es. altri dispositivi o candele.
- In caso di lunga assenza o durante i temporali, scollegare il Set Top Box dalla rete elettrica.
- Scollegare anche tutti i dispositivi collegati con il Set Top Box.
- Conservare il Set Top Box fuori dalla portata dei bambini.



### **Riscaldamento del Set Top Box**

- Il riscaldamento del Set Top Box rientra nell'intervallo consentito. Tuttavia, le superfici delicate dei mobili potrebbero scolorire nel corso del tempo a causa dell'esposizione permanente al calore.
- I piedini del dispositivo possono provocare scoloriture sulle superfici trattate dei mobili. Eventualmente posizionare il Set Top Box su un sottofondo idoneo.

## **2 Utilizzo previsto**

Il Set Top Box è destinato alla ricezione dei segnali televisivi e radiofonici in connessione con i sistemi IPTV. Qualsiasi altro utilizzo non è conforme alla destinazione d'uso. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per errori, malfunzionamenti o danni che sono da ricondurre ad un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso. Vi rientrano, in particolare:

- Collegamento ed azionamento non conformi
- Utilizzo di supporti dati o accessori non idonei
- Mancato rispetto delle condizioni di installazione e stoccaggio richieste
- Infezione di componenti software da virus informatici
- Modifiche dell'hardware e del software

## 3 Porte

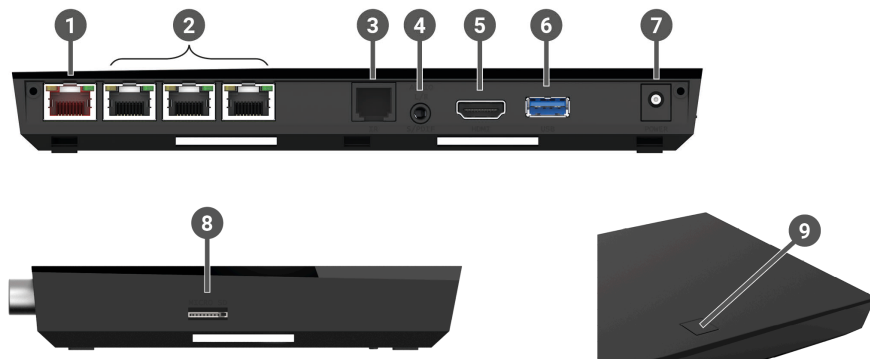


Figura 1: Porte

- 1 LAN con PoE
- 2 LAN
- 3 RJ12 (RS232 e ingresso IR)
- 4 S/PDIF ottico / jack da 3,5 mm <sup>1)</sup>
- 5 Uscita HDMI<sup>®</sup> <sup>1)</sup>
- 6 USB <sup>2)</sup>
- 7 Power
- 8 Slot per schede Micro SD <sup>2)</sup>
- 9 ON / OFF o accoppiamento del telecomando (modalità Bluetooth) <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Porta combinata per jack da 3,5 mm (ad es. per le cuffie) e TOSLink ottico (S/PDIF)

<sup>2)</sup> Solo a scopo di assistenza o come indicato dal gestore della rete. Il collegamento di un supporto potrebbe compromettere il funzionamento del Set Top Box.

<sup>3)</sup> A seconda della configurazione del sistema IPTV, del Set Top Box e della modalità di funzionamento del telecomando.

## 4 Messa in funzione



### AVVERTENZA

**Pericolo dovuto alla tensione elettrica e al conseguente rischio di incendio**

→ Non piegare o schiacciare i cavi.

---

## ATTENZIONE

### Pericolo di malfunzionamenti o danni al dispositivo

#### Collegamento errato

➔ Collegare i cavi al Set Top Box nell'ordine corretto. Assicurarsi che il cavo di rete scatti in posizione emettendo un suono percepibile.

#### Interruzione dell'alimentazione elettrica durante l'installazione

➔ Durante l'installazione e durante gli aggiornamenti del software non interrompere l'alimentazione del Set Top Box. In questo modo si evitano possibili danni.

---

### 4.1 Sequenza di collegamento per l'alimentazione con PoE

1. Collegare il Set Top Box come rappresentato in Figura 2 a pagina 6. Rispettare la sequenza di collegamento illustrata:
  - 1 Cavo HDMI®
  - 2 Cavo di rete
2. Accendere il televisore.

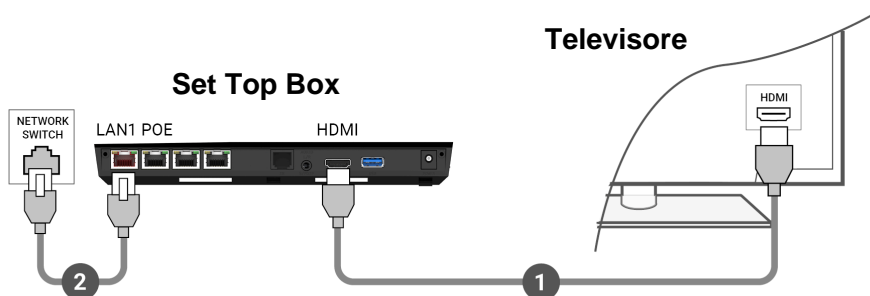
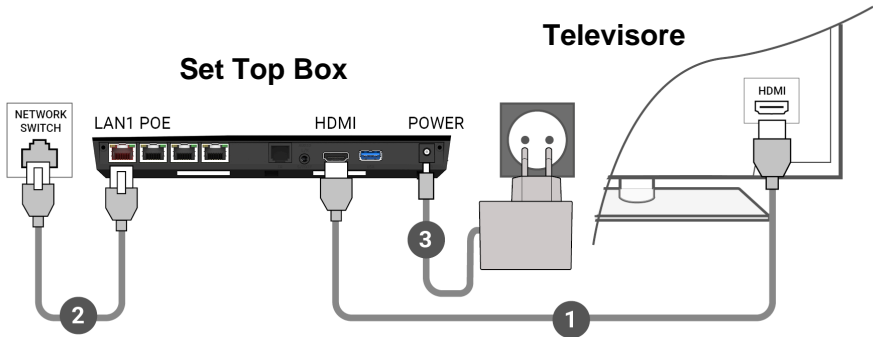


Figura 2: Collegamenti via cavo - PoE

## 4.2 Sequenza di collegamento per l'alimentazione con alimentatore

1. Collegare il Set Top Box come rappresentato in Figura 3 a pagina 7.  
Rispettare la sequenza di collegamento illustrata:
  - 1 Cavo HDMI®
  - 2 Cavo di rete
  - 3 Alimentatore
2. Accendere il televisore.



**Figura 3:** Collegamenti via cavo - alimentatore

## 4.3 Aggiornamenti del software

Gli aggiornamenti del software vengono eseguiti automaticamente. Se al momento della messa in funzione è già disponibile un aggiornamento del software, è necessario installare prima l'aggiornamento del software. Seguire le istruzioni sul televisore.

## 5 Pulizia

---



### AVVERTENZA

#### **Pericolo dovuto alla tensione elettrica e al conseguente rischio di incendio**

- Scollegare il Set Top Box dalla rete elettrica prima di pulirlo.
  - Per la pulizia, utilizzare un panno asciutto e privo di pelucchi.
  - Pulire solo la superficie del dispositivo.
  - Non aprire il dispositivo in nessuna circostanza.
  - Non utilizzare detergenti contenenti solventi.
- 

## 6 Restituzione dei vecchi dispositivi

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili.



I dispositivi elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Conferire il dispositivo al termine del suo ciclo di vita presso un centro di raccolta pubblico predisposto o restituirlo al venditore. I dettagli sono regolamentati dalle normative locali. Il simbolo sul prodotto, sul manuale o sull'imballaggio fanno riferimento a queste disposizioni.

Il riciclaggio, il recupero dei materiali o altre forme di recupero dei vecchi dispositivi forniscono un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



## 7 Risoluzione degli errori

Errore	Cause possibili	Risoluzione
Informazione di supporto 30 - 34 viene visualizzata per più di 3 minuti.	Errore tecnico durante lo stabilimento della connessione di rete.	Scollegare il Set Top Box dall'alimentazione per ca. 5 minuti. Eventualmente contattare il gestore della rete.
Informazione di supporto 40 - 85	Errore tecnico durante l'aggiornamento del software.	Scollegare il Set Top Box dall'alimentazione per ca. 5 minuti. Eventualmente contattare il gestore della rete.
Informazione di supporto 65	Nessuna connessione al server NTP.	Controllare le impostazioni di rete del router. Eventualmente contattare il gestore della rete.
Il Set Top Box non reagisce al telecomando.	Il ricevitore Bluetooth del Set Top Box si è bloccato.	Scollegare il Set Top Box dall'alimentazione per ca. 5 minuti. Eventualmente contattare il gestore della rete.
Nessuna immagine	Nessuna tensione di rete	Controllare che l'alimentatore e il cavo siano collegati correttamente.
	Collegamento del cavo difettoso	Controllare che i cavi siano collegati correttamente.
	Sorgente HDMI errata	Configurare la sorgente HDMI del televisore sul Set Top Box.
Cattiva qualità delle immagini	Cavo HDMI non compatibile	Utilizzare esclusivamente il cavo HDMI® ad alta velocità in dotazione.

**Tabella 1:** Risoluzione degli errori

Per ulteriori domande, contattare il gestore della rete.

## 8 Note legali

### 8.1 Marchi registrati e informazioni sulle licenze



Dolby, Dolby Audio e il doppio simbolo D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation.



I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Le informazioni per i clienti sulle licenze di MPEG LA sono disponibili alla voce [www.ocilion.com/lizenzhinweise](http://www.ocilion.com/lizenzhinweise)

### 8.2 Software Open Source

Il prodotto contiene anche software Open Source. Questo software è stato sviluppato da terzi ed è protetto da copyright. L'utente è autorizzato a utilizzare il software Open Source nel rispetto delle condizioni di licenza applicabili.

Le condizioni di licenza e ulteriori informazioni sono disponibili alla voce [www.ocilion.com/opensource](http://www.ocilion.com/opensource)

## 9 Dichiarazione di conformità

Con la presente, il fabbricante dichiara che il marchio CE è stato apposto su questo dispositivo in conformità ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni applicabili delle seguenti direttive:

- 2014/53/UE - Direttiva RED
- 2009/125/CE - Direttiva sulla progettazione ecocompatibile
- 2011/65/UE - Direttiva RoHS

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile alla voce [www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

## 10 Dati tecnici

### Set Top Box

Informazioni sull'articolo	
Art. n.	STB-P450/0
Colore	Nero
Peso	320 g
Dimensioni (L x H x P)	210 x 130 x 25 mm
Condizioni ambientali	
Temperatura	+5 - +40°C
Umidità	20 - 80 %
Potenza / consumo energetico	
Deep-Standby	0,8 W (mit Steckernetzteil)
Standby	3 W
Funzionamento normale	3,4 W
Formati e codec supportati	
Codec audio	ac3, wma2, mp3, pcm, aac, mp2, aiff, aif, wav
Codec video	MPEG1, MPEG2, MPEG4, avc, H.263, H.264, H.265, xvid, m-jpeg
Risoluzioni video	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 2160p
Collegamenti esterni	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 3 x Ethernet (RJ45)</li><li>▪ Ethernet (RJ45) + PoE (PD)</li><li>▪ 1 x Uscita HDMI®</li><li>▪ 1 x USB 3.0</li><li>▪ 1 x S/PDIF ottico / jack da 3,5 mm (Stereo)</li><li>▪ 1 x RS232 e ingresso IR (RJ12)</li><li>▪ 1 x Slot per schede Micro SD</li></ul>	
Interfacce	
Bluetooth	4.1
Infrarossi	36 KHz (RC-5:SAT2 / r-Step)
WLAN	IEEE 802.11 b/g/n/ac (2,4 / 5 GHz)
Sicurezza WLAN	WPA / WPA2 PSK
Protezione copia	
DRM	Verimatrix Viewright
HDMI®	HDCP 1.4 / 2.2

## Indicazioni sullo standard radiofonico del Set Top Box

Interfaccia	Frequenza	Gamma di frequenza	Potenza max. di trasmissione
WLAN	2,4 GHz	2400 - 2483 MHz	100 mW
	5 GHz	5150 - 5350 MHz	200 mW
		5470 - 5725 MHz	1000 mW
Bluetooth	2,4 GHz	2402 - 2480 MHz	10 mW

## 11 Accessorio opzionale

A seconda del caso di utilizzo, si ricevono accessori come il materiale per il montaggio e i telecomandi (vedere Tabella 2). Per informazioni dettagliate, contattare il proprio rivenditore.

Denominazione	Descrizione / Fornitura	N. ordine
<b>Accessori per il montaggio</b>		
Copricavo	Copricavo (2 pezzi) incl. materiale di montaggio	STB-P491/0
Kit di montaggio 220 mm	Binario di montaggio 220 mm incl. materiale di montaggio	STB-T292-220
Kit di montaggio 320 mm	Binario di montaggio 320 mm incl. materiale di montaggio	STB-T292-320
Kit di montaggio 420 mm	Binario di montaggio 420 mm incl. materiale di montaggio	STB-T292-420
Kit di montaggio 600 mm	Binario di montaggio 600 mm incl. materiale di montaggio	STB-T292-600
<b>Cavo di collegamento</b>		
Cavo HDMI® ad alta velocità	Cavo HDMI® ad alta velocità 150 cm, nero	STB-P494-HDMI-0150/0
Cavo di rete	Cavo di rete 300 cm, nero	STB-P494-ETH-0150/0
<b>Telecomandi</b>		
Telecomando lavabile, nero	Telecomando a infrarossi, lavabile, incl. 2 batterie alcaline tipo AA, nero	STB-RC-R200-200
Telecomando Bluetooth	Telecomando Bluetooth / a infrarossi, incl. 2 batterie alcaline tipo AAA, nero	STB-RC-T4HU2020

Denominazione	Descrizione / Fornitura	N. ordine
<b>Alimentazione</b>		
Alimentatore	Alimentatore per l'alimentazione del Set Top Box (12 V / 1 A)	STB-P490A/0

**Tabella 2:** Accessori opzionali





Versione: 3.0  
Data: 01.02.2024

Produttore:  
Ocilion IPTV Technologies GmbH  
Schäringer Straße 35 • 4910 Ried im Innkreis / AUSTRIA  
Telefono: +43 7752 2144-0 • Internet: [www.ocilion.com](http://www.ocilion.com)



Nell'ambito del processo di miglioramento del prodotto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche al dispositivo descritto in questo manuale di istruzioni. Il manuale di istruzioni attualmente valido è disponibile su [www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen](http://www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen).  
Con riserva di errori e refusi.